

Mehmet Korkmaz

mehmetkorkmaz93@gmail.com ❖ (555) 694 2531



WORK EXPERIENCE

MEB

ESL Teacher

- ESL Teacher in a public middle school

April 2019 – Present

El Turco

Freelance Translator

- Translation of IT-marketing content

November 2022 - Present

23 Studios

Freelance Translator

- Translation and localization of video games

October 2022 - Present

Locpick

Freelance Translator

- Translation and localization of video games

August 2022 - Present

Freelance Translator

Present

Freelance Translator

- Freelance translation of texts on subjects such as legal, medical, sports, dubbing/subtitling of TV series/documentaries, academics, video games and other

June 2015 –

MotaWord

Freelance Translator

- Freelance translation of mainly marketing texts

March. 2017 – Present

Dorem Yapım/Studio 2006

Freelance Translator

- Translation of TV series and documentaries for dubbing and subtitles.

June 2015 – March 2019

Sports Interactive, Sega

Translator

- Worked as a member of the localization team for the Football Manager series.

2015-2016

EDUCATION

Marmara University

Bachelor's Degree, Translation and Interpreting (English)

June, 2011

Mehmet Akif University

Certificate on Pedagogical Formation (ESL Teaching Certificate)

June, 2017

SKILLS & INTERESTS

- **Skills** Translation/localization, post-editing, CAT Tools (Trados, memoQ)
- **Interests:** Cinema, reading, video games